**i-Restore June Feedback summary**

1. A range of spelling and grammatical changes have been made in line with all the comments provided.
2. We have translated the ‘accessibility’ toolbar for each partner.
3. There was consistent feedback that all questions needed open-text options available so that young people could share thoughts that weren’t offered. The translations necessary for this change have been listed below.
4. The option, ‘I wasn’t really involved’ has been removed from the question ‘How did you take part in RJ?’ to avoid any confusion. There is an open text box to capture any roles that are not provided in the options.
5. The order of the questions in the survey was changed to improve the flow.
6. There was general feedback throughout different sessions that the question ‘What type of RJ have you experienced?’, was not appropriate for each country. We are looking to replace it with a scaling question asking, ‘How do you feel about the outcome of your Restorative Justice experience?’. The translations necessary for this change have been listed below.
This question will be updated in the software once translations have been returned.
7. Gender icons have been changed to be all the same colour to avoid unintended inferences.
8. ‘Police’, ‘Friends’ & ‘Child protection/Social services’ have been suggested as additional options for the question, ‘Where do/did you access information on Restorative Justice?’. The translations necessary for this change have been listed below.
9. It was noted that the message displayed when respondents pressed ‘No’ to the privacy statement was English. The translations necessary for this change have been listed below.
10. The original phrasing “What was your age at your last birthday?” was identified as confusing, this has been amended to “What is your age?”. The translations necessary for this change have been listed below.
11. The original phrasing “What did you know about Restorative Justice?” was identified as not being time-bound. This has been amended to “How much did you know about Restorative Justice before taking part?” The translations necessary for this change have been listed below.

Necessary translations:

|  |  |
| --- | --- |
| **ENGLISH** | **TRANSLATION** |
| Privacy Agreement re-direct | Ümbersuunamine privaatsuslepingu juurde |
| You have been redirected to this page because you chose ‘No’ after reading our privacy commitment. If this was a mistake, please **click here to try again.** | Sind suunati sellele lehele, kuna valisid pärast meie privaatsuskohustuste lugemist „Ei“. Kui vajutasid sellele ekslikult, siis palun klõpsa siin, et uuesti proovida. |
| How do you feel about the outcome of your Restorative Justice experience? | Kuidas on taastava õiguse protsessis osalemine su elu muutnud? |
| Life has been made worse | Elu on muutunud halvemaks |
| Nothing has changed | Midagi pole muutunud |
| It’s made life better | See on elu paremaks teinud |
| It’s made life much better | See on elu palju paremaks teinud |
| Anything you’d like to add: | Kas soovite midagi lisada: |
| What is your age? | Kui vana sa oled? |
| Child protection / Social services | Laste heaolu spetsialistilt(/lastekaitsespetsialistilt)/sotsiaaltöötajalt  |
| How much did you know about Restorative Justice before taking part? | Kui palju teadsid taastavast õigusest enne protsessis osalemist? |